

EXPANDER 120/230V

cod. ACG5470



!! INNESTARE LA SCHEDA EXPANDER IN ASSENZA DI CORRENTE !!

ATTENZIONE

Le uscite 3-4, 5-6, 7-8 possono supportare una tensione massima di 24Vac con una corrente di 100mA pena la messa fuori uso della scheda. Si consiglia di usare relé con bassissimo consumo in corrente e di non collegare direttamente carichi alle uscite.

Tutti gli ingressi della scheda Expander devono essere utilizzati come contatti puliti perché l'alimentazione è generata internamente (tensione sicura) alla scheda ed è disposta in modo da garantire il rispetto di isolamento doppio o rinforzato rispetto alle parti a tensione pericolosa. Eventuali circuiti esterni collegati alle uscite della scheda Expander devono essere eseguiti per garantire l'isolamento doppio o rinforzato rispetto alle parti a tensione pericolosa.

Tutti gli ingressi vengono gestiti da un circuito integrato programmato che esegue un autocontrollo ad ogni avvio di marcia.

LEGENDA

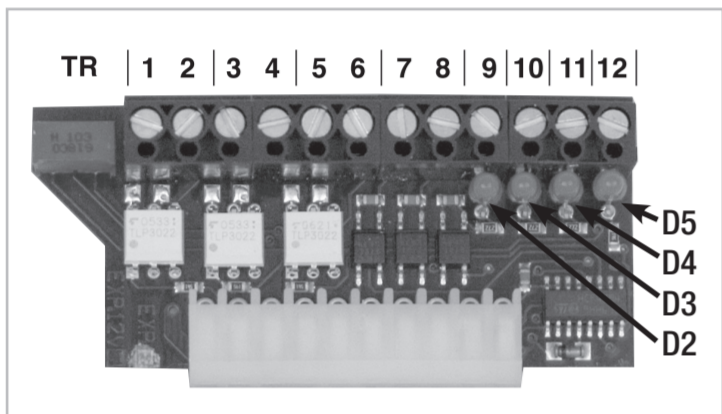
ATTENZIONE: Prima di collegare il morsetto n°11, dedicato ad una eventuale costa di sicurezza in apertura, verificare che la versione del software della scheda di comando sia:

- per la scheda di comando **KS (BC07050 e BC07052)** => **v.02 o successive**;
- per la scheda di comando **KS2 230/120V** => **v.03 o successive**.



Nel caso in cui la versione del software sia precedente a quella indicata **NON COLLEGARE** al morsetto n°11 alcun accessorio - **LASCIARE LIBERO il morsetto n°11**.

- TR => Trimmer di regolazione tempo luce di cortesia
- 1-2 => Alimentazione 24Vac per fotocellule, fotocoste, ecc.... (ACG5470)
- 3-4 => Contatto semaforo 1
- 5-6 => Contatto semaforo 2
- 7-8 => Contatto luce di cortesia
- 9 => Contatto Fotocellula 2 (NC)
- 10 => Comando apertura pedonale (NO)
- 11 => Contatto costa (NC) (**ATTENZIONE - vedi nota superiore**)
- 12 => Comune



SEGNALAZIONI LED SCHEDA EXPANDER

- D2 segnalazione contatto fotocellula 2
- D3 segnalazione contatto comando pedonale
- D4 segnalazione contatto costa
- D5 Presenza tensione

N.B.: Per un corretto funzionamento i LED D2, D4 e D5 devono essere sempre

accesi.

PULSANTE APERTURA PEDONALE (10-12) (Fig. 1)

Comando dedicato ad un'apertura parziale e alla sua chiusura. Quando il cancello è aperto parzialmente dal comando pedonale non è possibile eseguire l'apertura totale.

È necessario che il cancello venga richiuso per poterlo poi aprire totalmente. **NB: Dalla revisione SW.07 sulle schede KS e KS Super, questo ingresso funziona nel seguente modo:** durante l'apertura, la pausa o la chiusura pedonale, è possibile comandare l'apertura da qualsiasi comando collegato sulla scheda KS o KS Super.

Tramite DIP 5 è possibile scegliere la modalità di funzionamento del pulsante di comando pedonale.

Se DIP5 è su OFF => Eseguo un comando ciclico dei comandi apre-stop-chiude-stop-ecc.

Se DIP5 è su ON => Eseguo l'apertura a cancello chiuso. Se azionato durante il movimento di apertura non ha effetto. Se azionato a cancello aperto lo chiude e durante la chiusura, se azionato, lo fa riaprire.

PROCEDURA DI APPRENDIMENTO APERTURA PEDONALE

- 1 - **Mettere prima il DIP2 su ON** (Il led DL5 lampeggia velocemente) e **dopo il DIP1 su ON** (Il led DL5 lampeggia lentamente).
 - 2 - Premere il pulsante pedonale (10-12) => Lo scorrevole apre.
 - 3 - Premere il pulsante pedonale per arrestare la corsa (definendo così l'apertura del cancello).
 - 4 - Attendere il tempo che si vuole rimanga aperto (escludibile con il **DIP3 su OFF**), quindi premere il pulsante pedonale per avviare la chiusura.
 - 5 - **Al raggiungimento del finecorsa di chiusura rimettere i DIP1 e 2 su OFF.** Durante la programmazione le sicurezze sono attive ed il loro intervento ferma la programmazione (il led da lampeggiante rimane acceso fisso).
- Per ripetere la programmazione posizionare i DIP1 e 2 su OFF, chiudere il cancello e ripetere la procedura sopra descritta.

CHIUSURA AUTOMATICA PEDONALE

I tempi di pausa prima di avere la chiusura automatica pedonale del cancello vengono registrati durante la programmazione.

Il tempo di pausa massimo è di 5 minuti. Il tempo di pausa è attivabile o disattivabile tramite DIP3 (ON attivo).

COSTA IN APERTURA (11-12)

Durante l'apertura, se impegnata, inverte il moto in chiusura anche se rimane impegnata. Durante la chiusura non è attiva. **Se non usata, ponticellare i morsetti 11-12.**

NB: Dalla revisione SW.07 sulle schede KS e KS Super, questo ingresso funziona nel seguente modo:

- durante l'apertura, se impegnata, inverte il moto in chiusura;
- durante la chiusura, se impegnata, inverte il moto in apertura;
- se rimane impegnata dopo il primo impegno, esegue un'ulteriore inversione dopo 2 secondi, per poi eseguire un'ulteriore piccola inversione e quindi segnalare l'allarme di costa guasta o impegnata (contatto NO).
- se la costa rimane impegnata (contatto NO), nessuna movimentazione è consentita.

FOTOCELLULA 2 (9-12)

Durante l'apertura, se intercettata, a fine interposizione inverte in chiusura. Durante la chiusura, se intercettata, a fine interposizione inverte in apertura. Questa funzione è particolarmente utile quando si desidera l'immediata chiusura del cancello una volta passato il netto. **Se non usata, ponticellare i morsetti 9-12.**

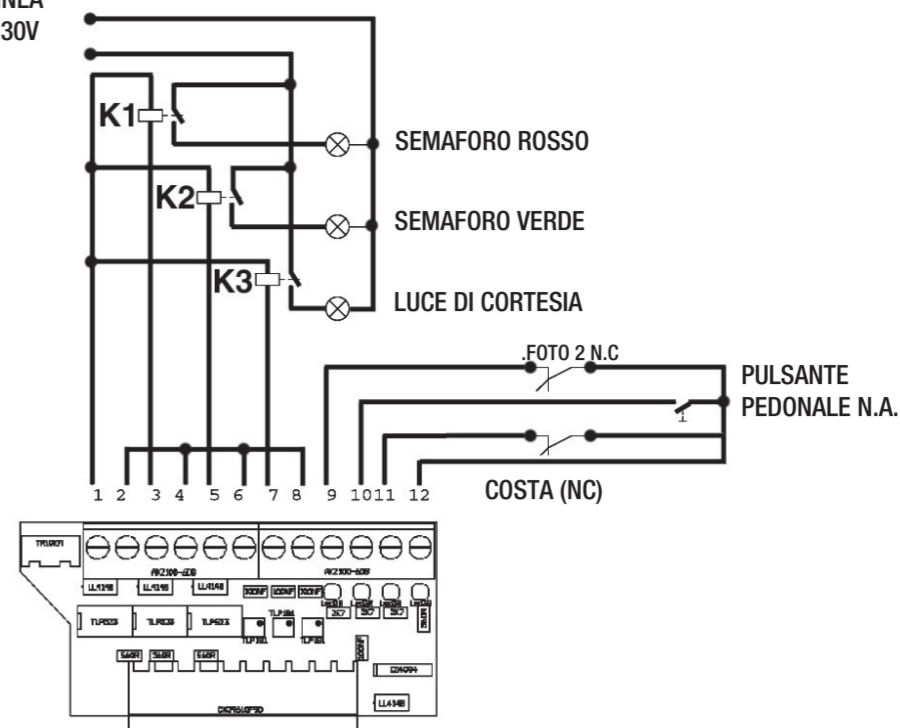
LUCE DI CORTESIA (7-8)

È possibile alimentare a 24Vac la bobina di un relé così da attivare una o più lampade per un tempo minimo di 1 secondo e massimo di 4 minuti (regolabile tramite il trimmer TR a bordo della scheda EXPANDER). Il relé verrà attivato ad ogni apertura o chiusura.

GESTIONE SEMAFORO

A cancello chiuso il semaforo è spento.

LINEA 230V



1

All'apertura si accende la **luce rossa (3-4)**.

A cancello aperto si accende la **luce verde (5-6)** e si spegne la luce rossa. La luce verde rimane accesa fino alla partenza della chiusura automatica. Alla chiusura del cancello si spegne la luce verde e si accende la luce rossa. A fine chiusura il semaforo è spento.



COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL = ISO 9001 =

R.I.B. S.r.l. - Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia - Italy
Tel. ++39.030.2135811 - www.ribind.it - ribind@ribind.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiaro sotto la nostra responsabilità che la scheda EXPANDER è conforme alle seguenti norme e Direttive:

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 | EN 61000-6-1:2007 |
| EN 55014-2:2012+A1:2014 | EN 61000-6-2:2005 |
| EN 60335-1:2016 | EN 61000-6-3:2007+A1:2011 |
| EN 61000-3-2:2014 | EN 61000-6-4:2007+A1:2011 |
| EN 61000-3-3:2013 | |

Inoltre permette un'installazione a Norme:

- | | |
|---------------|-------------------------|
| EN 12453:2000 | EN 13241-1:2003+A1:2011 |
| EN 12445:2000 | |

Come richiesto dalle seguenti Direttive:

- | | |
|------------|------------|
| 2014/30/UE | 2014/35/UE |
|------------|------------|

Il presente prodotto non può funzionare in modo indipendente ed è destinato ad essere incorporato in un impianto costituito da ulteriori elementi. Rientra perciò nell'Art. 6 paragrafo 2 della **Direttiva 2006/42/CE (Macchine)** e successive modifiche, per cui segnaliamo il divieto di messa in servizio prima che l'impianto sia stato dichiarato conforme alle disposizioni della Direttiva.

(Bosio Stefano - Presidente)

CVA1484 - 01012017 - Rev. 09

EXPANDER 120/230V

code ACG5470



!! BRANCHER LA FICHE EXPANDER EN ABSENCE DE COURANT !!

ATTENTION

Les sorties 3-4, 5-6, 7-8 peuvent supporter une tension maximum de 24Vac avec un courant de 100mA sous peine de la mise hors usage de la fiche. Nous conseillons d'utiliser un relais qui consomme très peu de courant et de ne pas connecter directement des charges aux sorties.

Toutes les entrées de la fiche Expander doivent être utilisées comme contacts propres parce que l'alimentation est générée de façon interne (tension sûre) à la fiche et est disposée de manière à garantir le respect d'isolation double ou renforcée par rapport aux pièces à tension dangereuse. D'éventuels circuits externes connectés aux sorties de la fiche Expander doivent être exécutés pour garantir l'isolation double ou renforcée par rapport aux pièces à tension dangereuse.

Toutes les entrées sont gérées par un circuit intégré programmé qui exécute un autocontrôle à chaque mise en marche.

LEGENDE

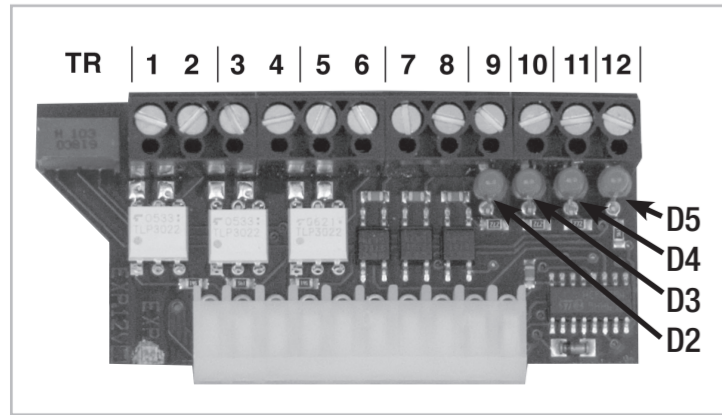
ATTENTION: Avant de connecter la borne n°11, dédiée à un éventuel cordon de sécurité en ouverture, vérifier que la version du software de la fiche de commande soit:

- pour la fiche de commande **KS (BC07050 et BC07052)** => **v.02 ou successive**;
- pour la fiche de commande **KS2 230/120V** => **v.03 ou successive**.



Au cas où la version du software soit antérieure à celle indiquée, **NE CONNECTER AUCUN** accessoire à la borne n°11 - **LAISSER la borne n°11 LIBRE**.

- TR => Trimmer de réglage temps lumière de service
- 1-2 => Alimentation 24Vac pour photocellules, photocellules cordon de sécurité etc. (ACG5470)
- 3-4 => Contact feu 1
- 5-6 => Contact feu 2
- 7-8 => Contact lumière de service
- 9 => Contact Photocellule 2 (NC)
- 10 => Commande ouverture pour piétons (NO)
- 11 => Contact cordon de sécurité (NC) (**ATTENTION - voir note ci-dessus**)
- 12 => Commun



SIGNALISATIONS LED FICHE EXPANDER

- D2 signalisation contact photocellule 2
- D3 signalisation contact commande pour piétons
- D4 signalisation contact cordon
- D5 Présence tension

N.B.: Pour un bon fonctionnement, les LED S D2, D4 et D5 doivent toujours être

allumés.

BOUJON OUVERTURE POUR PIETONS (10-12) (Fig. 1)

Commande dédiée à une ouverture partielle et sa refermeture. Quand le portail est partiellement ouvert par la commande pour piétons, il n'est pas possible d'effectuer l'ouverture complète.

Il faut que le portail soit refermé pour pouvoir ensuite l'ouvrir complètement. **NB: Depuis la révision SW.07 sur les fiches KS et KS Super, cette entrée fonctionne de la manière suivante:** durant l'ouverture, la pause ou l'ouverture pour piétons, il est possible de commander l'ouverture à partir de toute commande connectée sur la fiche KS ou KS Super.

Par l'intermédiaire de DIP 5, il est possible de choisir la modalité de fonctionnement du bouton de commande pour piétons.

Si DIP5 est sur OFF => Il exécute une commande cyclique des commandes ouvre-stop-ferme-stop-etc.

Si DIP5 est sur ON => Il exécute l'ouverture quand le portail est fermé. Si il est actionné durant le mouvement d'ouverture, il n'a pas d'effet. Si il est actionné quand le portail est ouvert, il le ferme et s'il est actionné durant la fermeture, il le rouvre.

PROCEDURE D'APPRENTISSAGE OUVERTURE POUR PIETONS

- Lorsque le portail est fermé et lorsque le fin de course est engagé
- 1 - **Mettez avant le DIP2 sur ON** (Le led DL5 clignote rapidement) et **ensuite le DIP1 sur ON** (Le led DL5 clignote lentement).
 - 2 - Appuyer sur le bouton pour piétons (10-12) => La porte coulissante s'ouvre.
 - 3 - Appuyer sur le bouton pour piétons pour arrêter la course (en définissant ainsi l'ouverture du portail).
 - 4 - Attendre le temps que l'on veut qu'il reste ouvert (peut être exclu avec le **DIP3 sur OFF**), appuyer alors sur le bouton pour piétons pour faire partir la fermeture.
 - 5 - **Une fois le fin de course de fermeture atteint, remettre les DIP1 et 2 sur OFF.**
- Durant la programmation, les sécurités sont actives et leur intervention arrête la programmation (le led, de clignotant, reste allumé fixe). Pour répéter la programmation, positionner les DIP1 et 2 sur OFF, fermer le portail et répéter la procédure décrite ci-dessus.

FERMETURE AUTOMATIQUE POUR PIETONS

Les temps de pause avant d'avoir la fermeture automatique du portail pour piétons sont enregistrés durant la programmation.

Le temps de pause maximum est de 5 minutes. Le temps de pause peut être activé ou désactivé par l'intermédiaire de DIP3 (ON actif).

CORDON DE SECURITE EN OUVERTURE (11-12)

Durant l'ouverture, si il est engagé, il inverse le mouvement en fermeture même s'il reste engagé. Durant la fermeture, il n'est pas actif. **S'il n'est pas utilisé, ponter les bornes 11-12.**

NB: Depuis la révision SW.07 sur les fiches KS et KS Super, cette entrée fonctionne de la manière suivante :

- durant l'ouverture, si engagé, il inverse le mouvement en fermeture ;
- durant la fermeture, si engagé, il inverse, le mouvement en ouverture ;
- s'il reste engagé, après le premier engagement, il exécute une inversion ultérieure après 2 secondes, pour ensuite exécuter une autre petite inversion et donc signaler l'alarme de cordon en panne ou engagé (contact NO).
- si le cordon reste engagé (contact NO), aucun mouvement n'est permis.

PHOTOCELLULE 2 (9-12)

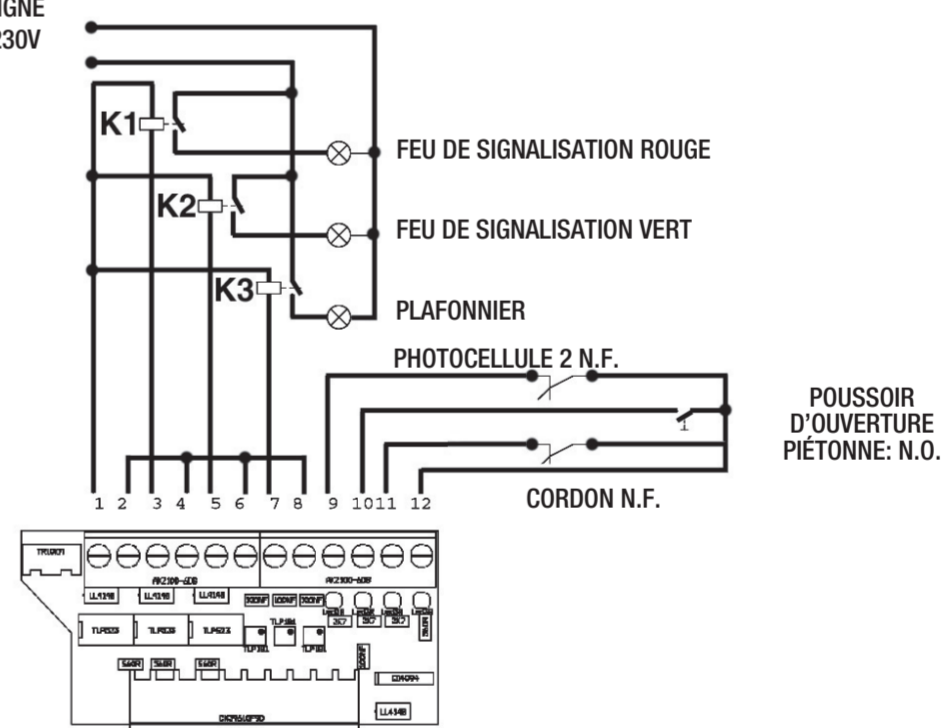
Durant l'ouverture, si interceptée, en fin d'interposition, elle inverse en fermeture. Durant la fermeture, si interceptée, en fin d'interposition, elle inverse en ouverture. Cette fonction est particulièrement utile quand on désire la fermeture immédiate du portail une fois que le faisceau est passé.

Si elle n'est pas utilisée, ponter les bornes 9-12.

LUMIERE DE SERVICE (7-8)

Il est possible d'alimenter à 24Vac la bobine d'un relais pour activer ainsi une ou

LIGNE 230V



1

plusieurs lampes pendant un temps minimum de 1 seconde et maximum de 4 minutes (réglable par l'intermédiaire du trimmer TR à bord de la fiche EXPANDER). Le relais sera activé à chaque ouverture ou fermeture.

GESTION FEU

Quand le portail est fermé, le feu est éteint. A l'ouverture, la **lumière rouge (3-4)** s'allume. Quand le portail est ouvert, la **lumière verte (5-6)** s'allume et la lumière rouge s'éteint.

La lumière verte reste allumée jusqu'au départ de la fermeture automatique. A la fermeture du portail, la lumière verte s'éteint et la lumière rouge s'allume. A la fin de la fermeture, le feu est éteint.



R.I.B. S.r.l. - Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia - Italy
Tel. ++39.030.2135811 - www.ribind.it - ribind@ribind.it

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La carte EXPANDER se conforme aux normes suivantes:

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 | EN 61000-6-1:2007 |
| EN 55014-2:2012+A1:2014 | EN 61000-6-2:2005 |
| EN 60335-1:2016 | EN 61000-6-3:2007+A1:2011 |
| EN 61000-3-2:2014 | EN 61000-6-4:2007+A1:2011 |
| EN 61000-3-3:2013 | |

Permet, en plus, une installation selon les normes suivants

- | | |
|---------------|-------------------------|
| EN 12453:2000 | EN 13241-1:2003+A1:2011 |
| EN 12445:2000 | |

Comme demandé par les suivantes Directives:

- | | |
|------------|------------|
| 2014/30/UE | 2014/35/UE |
|------------|------------|

Le présent dispositif ne peut fonctionner de manière indépendante, étant prévu pour être intégré à une installation constituée d'autres éléments. Aussi rentre-t-il dans le champ d'application de l'art. 6, paragraphe 2 de la **Directive machines 2006/42/CEE** et de ses modifications successives. Sa mise en service est interdite avant que l'installation ait été déclarée conforme aux dispositions prévues par la Directive.

(Bosio Stefano - Presidente)

CVA1484 - 01012017 - Rev. 09

